



PARLAMENT EUROPEJSKI

2009 - 2014

Komisja Ochrony Środowiska Naturalnego, Zdrowia Publicznego i Bezpieczeństwa Żywności

2011/0144(COD)

15.7.2011

PROJEKT OPINII

Komisji Ochrony Środowiska Naturalnego, Zdrowia Publicznego
i Bezpieczeństwa Żywności

dla Komisji Rybołówstwa

w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i
Rady zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 302/2009 dotyczące
wieloletniego planu odbudowy zasobów tuńczyka błękitnopłetwego we
wschodnim Atlantyku i w Morzu Śródziemnym
(COM(2011)0330 – C7-0154/2011 – 2011/0144(COD))

Sprawozdawczyni komisji opiniodawczej: Daciana Octavia Sârbu

PA_Legam

ZWIĘZŁE UZASADNIENIE

W minionych latach zasoby atlantyckiego tuńczyka błękitnopłetwego drastycznie zmalały, co rodzi konieczność podjęcia pilnych działań w celu ich ochrony. W związku z tym na dorocznym posiedzeniu w 2010 r. Międzynarodowa Komisja ds. Ochrony Tuńczyka Atlantyckiego (ICCAT), której UE jest stroną umawiającą się (CPC), przyjęła nowe zalecenie. Celem zalecenia 10-04 jest zwiększenie środków służących ochronie tuńczyka błękitnopłetwego poprzez zmianę uprzednio uzgodnionego wieloletniego planu odbudowy zasobów. Zmiany obejmują obniżenie całkowitego dopuszczalnego połowu i zaostrzenie środków kontroli stosowanych w celu wdrożenia planu odbudowy zasobów, w szczególności tych środków kontroli, które dotyczą operacji umieszczania w sadzach i transferu. Celem wniosku Komisji jest transpozycja nowego zalecenia ICCAT do prawa UE.

Jako że zalecenie ICCAT zostało już przyjęte na szczeblu międzynarodowym, zakres zmiany brzmienia transponowanego tekstu pozostaje ograniczony. Niemniej można wprowadzić pewne modyfikacje w celu udoskonalenia wniosku.

1. Spójność z innymi zobowiązaniami prawnymi

Oprócz zalecenia ICCAT UE wiążą inne zobowiązania prawne dotyczące zasobów ryb i środowiska morskiego. Najbardziej znaczącym spośród nich jest być może dyrektywa ramowa w sprawie strategii morskiej, która zobowiązuje państwa członkowskie do osiągnięcia dobrego stanu środowiska najpóźniej do roku 2020. W decyzji Komisji 2010/477/UE, w której określono kryteria i standardy metodologiczne dotyczące dobrego stanu środowiska wód morskich, stwierdzono, że populacje wszystkich ryb eksploatowanych w celach handlowych powinny utrzymywać się „w bezpiecznych granicach biologicznych”.

Jako że zgodnie z art. 7 TFUE UE musi zachować spójność swojego prawodawstwa i strategii politycznych, konieczne jest uwzględnienie w wieloletnim planie odbudowy zasobów tuńczyka błękitnopłetwego zobowiązań zawartych w dyrektywie ramowej w sprawie strategii morskiej.

2. Operacje umieszczania w sadzach

„Operacje umieszczania w sadzach” odnoszą się do transferu tuńczyka błękitnopłetwego do sadzów w celach tuczu i hodowli. W transponowanym tekście pominięto fragment tekstu ICCAT, w którym jest mowa o ustaleniu właściwej CPC w przypadkach, gdy miejsce tuczu lub hodowli znajduje się poza jurysdykcją CPC. Należy to uwzględnić w celu sprecyzowania właściwej CPC w tych szczególnych okolicznościach.

3. Tarliska

W tekście ICCAT podkreślono znaczenie identyfikacji i ochrony tarlisk. Komisja ENVI powinna ponownie podkreślić ich znaczenie, gdyż jest to z dużym prawdopodobieństwem znaczący element powodzenia jakiegokolwiek planu odbudowy.

POPRAWKI

Komisja Ochrony Środowiska Naturalnego, Zdrowia Publicznego i Bezpieczeństwa Żywności zwraca się do Komisji Rybołówstwa, jako do komisji przedmiotowo właściwej, o naniesienie w swoim sprawozdaniu następujących poprawek:

Poprawka 1

Wniosek dotyczący rozporządzenia – akt zmieniający Punkt 1 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(1) Międzynarodowa Komisja ds. Ochrony Tuńczyka Atlantyckiego (ICCAT) przyjęła zalecenie 10-04 dotyczące zmiany wieloletniego planu odbudowy zasobów tuńczyka błękitnopłetwego. W celu odbudowania zasobów zalecenie przewiduje dalsze obniżenie całkowitego dopuszczalnego połowu, zaostrzenie środków ograniczania zdolności połowowej i środków kontroli, w szczególności odnośnie do operacji transferu i umieszczania w sadzach.

Poprawka

(1) Międzynarodowa Komisja ds. Ochrony Tuńczyka Atlantyckiego (ICCAT) przyjęła zalecenie 10-04 dotyczące zmiany wieloletniego planu odbudowy zasobów tuńczyka błękitnopłetwego. W celu odbudowania zasobów zalecenie przewiduje dalsze obniżenie całkowitego dopuszczalnego połowu, zaostrzenie środków ograniczania zdolności połowowej i środków kontroli, w szczególności odnośnie do operacji transferu i umieszczania w sadzach, **a także dodatkowe doradztwo w zakresie identyfikacji tarlisk i tworzenia rezerwatów, którego rozwinięcie przewidziano do roku 2012.**

Or. en

Uzasadnienie

W zaleceniu ICCAT podkreślono konieczność odpowiedniej identyfikacji tarlisk w trybie pilnym. Ochrona tarlisk będzie miała podstawowe znaczenie dla powodzenia planu odbudowy zasobów, o czym powinny pamiętać wszystkie CPC.

Poprawka 2

Wniosek dotyczący rozporządzenia – akt zmieniający Punkt 3 a preambuły (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(3a) Polityka i prawodawstwo unijne dotyczące tuńczyka błękitnopłetwego powinny być zgodne z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/56/WE z dnia 17 czerwca 2008 r. ustanawiającą ramy działań Wspólnoty w dziedzinie polityki środowiska morskiego (dyrektywa ramowa w sprawie strategii morskiej)¹ oraz z decyzją Komisji 2010/477/UE z dnia 1 września 2010 r. w sprawie kryteriów i standardów metodologicznych dotyczących dobrego stanu środowiska wód morskich², które wymagają od państw członkowskich podjęcia działań w celu zapewnienia, aby biomasa stada tarłowego wszystkich populacji ryb eksploatowanych w celach handlowych, w tym tuńczyka błękitnopłetwego, utrzymywała się na poziomie równym biomase stada tarłowego odpowiadającej maksymalnemu zrównoważonemu odłowowi lub na wyższym od niej poziomie najpóźniej do 2020 r.

¹ Dz.U. L 164 z 25.6.2008, s. 19.

² Dz.U. L 232 z 2.9.2010, s. 14.

Or. en

Uzasadnienie

Oprócz zalecenia ICCAT UE wiążą postanowienia dyrektywy ramowej w sprawie strategii morskiej, która zobowiązuje państwa członkowskie do osiągnięcia dobrego stanu środowiska do roku 2020. Dobry stan środowiska oznacza zapewnienie utrzymywania się zasobów ryb eksploatowanych w celach handlowych „w bezpiecznych granicach biologicznych”. W celu zapewnienia spójności między strategiami politycznymi a prawodawstwem, który to obowiązek nakłada na UE art. 7 TFUE, konieczne jest uwzględnienie w planie odbudowy tuńczyka błękitnopłetwego właściwych zobowiązań wynikających z dyrektywy ramowej w sprawie strategii morskiej.

Poprawka 3

Wniosek dotyczący rozporządzenia – akt zmieniający

Artykuł 1 – punkt 1

Rozporządzenie (WE) nr 302/2009

Artykuł 1 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

Celem planu odbudowy jest osiągnięcie biomasy odpowiadającej maksymalnemu zrównoważonemu odłowowi z **prawdopodobieństwem przekraczającym 60 %**.

Poprawka

Celem planu odbudowy jest osiągnięcie biomasy odpowiadającej maksymalnemu zrównoważonemu odłowowi **do roku 2020**.

Or. en

Uzasadnienie

Oprócz zalecenia ICCAT UE wiążą postanowienia dyrektywy ramowej w sprawie strategii morskiej, która zobowiązuje państwa członkowskie do osiągnięcia dobrego stanu środowiska do roku 2020. Dobry stan środowiska oznacza zapewnienie utrzymywania się zasobów ryb eksploatowanych w celach handlowych „w bezpiecznych granicach biologicznych”. W celu zapewnienia spójności między strategiami politycznymi a prawodawstwem, który to obowiązek nakłada na UE art. 7 TFUE, konieczne jest uwzględnienie w planie odbudowy tuńczyka błękitnopłetwego właściwych zobowiązań wynikających z dyrektywy ramowej w sprawie strategii morskiej.

Poprawka 4

Wniosek dotyczący rozporządzenia – akt zmieniający

Artykuł 1 – punkt 10

Rozporządzenie (WE) nr 302/2009

Artykuł 24 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Państwo członkowskie odpowiedzialne za miejsce tuczu lub hodowli, w ciągu tygodnia po zakończeniu umieszczania w sadzach przedkłada państwu członkowskiemu bandery lub CPC bandery, którego statki złowiły tuńczyka,

Poprawka

1. Państwo członkowskie odpowiedzialne za miejsce tuczu lub hodowli, w ciągu tygodnia po zakończeniu umieszczania w sadzach przedkłada państwu członkowskiemu bandery lub CPC bandery, którego statki złowiły tuńczyka,

oraz Komisji raport z umieszczania w sadzach, zatwierdzony przez obserwatora. Komisja niezwłocznie przekazuje te informacje do Sekretariatu ICCAT. Raport ten zawiera informacje ujęte w deklaracji umieszczania w sadzach, o której mowa w zaleceniu [06-07] ICCAT dotyczącym hodowli tuńczyka błękitnopłetwego.

oraz Komisji raport z umieszczania w sadzach, zatwierdzony przez obserwatora. Komisja niezwłocznie przekazuje te informacje do Sekretariatu ICCAT. Raport ten zawiera informacje ujęte w deklaracji umieszczania w sadzach, o której mowa w zaleceniu [06-07] ICCAT dotyczącym hodowli tuńczyka błękitnopłetwego. ***Jeśli miejsce tuczu i hodowli upoważnione do prowadzenia tuczu i hodowli tuńczyka błękitnopłetwego na obszarze objętym konwencją (dalej zwane FFB) znajduje się poza wodami podlegającymi jurysdykcji CPC, niniejszy ustęp stosuje się odpowiednio do CPC, w której znajdują się osoby fizyczne lub prawne odpowiedzialne za FFB.***

Or. en

Uzasadnienie

Odniesienie do miejsc tuczu znajdujących się poza jurysdykcją CPC uwzględniono w zaleceniu ICCAT, lecz pominięto we wniosku Komisji. Należy je uwzględnić w celu sprecyzowania, która CPC jest właściwa.

Poprawka 5

Wniosek dotyczący rozporządzenia – akt zmieniający

Artykuł 1 – punkt 10

Rozporządzenie (WE) nr 302/2009

Artykuł 24 – ustęp 8 – akapit drugi

Tekst proponowany przez Komisję

Jeżeli dochodzenie nie zostanie zakończone w terminie dziesięciu dni roboczych lub jego wynik wskaże, że liczba sztuk lub średnia masa tuńczyka błękitnopłetwego jest o 10 % wyższa od zgłoszonej przez operatora miejsca tuczu lub hodowli, wówczas CPC bandery lub państwo członkowskie odpowiedzialne za statek łowczy wydaje nakaz wypuszczenia

Poprawka

Jeżeli dochodzenie nie zostanie zakończone w terminie dziesięciu dni roboczych lub jego wynik wskaże, że liczba sztuk lub średnia masa tuńczyka błękitnopłetwego jest o 10 % wyższa od zgłoszonej przez operatora miejsca tuczu lub hodowli, wówczas CPC bandery lub państwo członkowskie odpowiedzialne za statek łowczy wydaje nakaz wypuszczenia

ryb dotyczący nadwyżek.

*określonej liczby lub masy ryb
stanowiących nadwyżkę.*

Or. en

Uzasadnienie

Określone odniesienia do liczby i masy zastosowano w całym akapicie i nie należy ich zmieniać. Jest to zgodne z brzmieniem zalecenia ICCAT. Sam wyraz „ryby” jest mniej precyzyjny.